

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
GCE Ordinary Level

MARK SCHEME for the May/June 2008 question paper

3204 BENGALI

3204/02

Paper 2 (Language Usage and Comprehension),
maximum raw mark 110

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

- CIE will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

CIE is publishing the mark schemes for the May/June 2008 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.



UNIVERSITY of CAMBRIDGE
International Examinations

Page 2	Mark Scheme GCE O LEVEL – May/June 2008	Syllabus 3204	Paper 02
---------------	--	--------------------------------	---------------------------

Section A

বিভাগ ক

A1 Separation/Combination of Words (two marks per correct answer)

সঞ্চি

নিচে দেওয়া শব্দগুলির সঞ্চি কর।
তোমার উত্তর প্রদত্ত উত্তরপত্রে লেখ।

- 1 শীতোষ্ণ
- 2 ইত্যাদি
- 3 প্রাত্যোক
- 4 ইত্তত
- 5 তৃষ্ণার্ত

A2 Idioms, Proverbs and Words in Pairs (two marks per correct answer)

বাগধারা, প্রবচন, জোড়া শব্দ

নিচে বাক্যগুলিতে একটি করে শূন্যস্থান দেওয়া আছে। শূন্যস্থানগুলি পূরণের জন্য নিচে দেওয়া উপযুক্ত বাগধারা/প্রবচন/জোড়া শব্দটি বেছে উত্তর পত্রে লেখ।

- 6 (9) বরের ঘরের পিসী, কনের ঘরের মাসী।
- 7 (4) অমাবস্যার চাঁদ
- 8 (2) ননীর পুতুল
- 9 (7) উত্তর-দক্ষিণ
- 10 (1) বালির বাঁধ

Page 3	Mark Scheme GCE O LEVEL – May/June 2008	Syllabus 3204	Paper 02
---------------	--	--------------------------------	---------------------------

A3 Sentence Transformation (two marks per correct answer)

বাক্য রূপান্তর

নিচের প্রত্যেকটি অসমৃৎ বাক্যকে উপযুক্ত শব্দের সাহায্যে এমনভাবে পূরণ কর যেন উপরের বাক্যটির অর্থ বদলে না যায়। উত্তরপত্রে শুধু তোমার উত্তরটিই লিখবে।

- 11 মেঝেদের শিক্ষিত করে না তুললে সমাজের উন্নতি হবে না।
সমাজের উন্নতি করতে হলে মেঝেদের শিক্ষিত করে তুলতে হবে।
- 12 পুষ্টিকর খাবার না খেলে বাচ্চাদের আস্থা ভালো থাকবে না।
আস্থা ভালো রাখার জন্য বাচ্চাদের পুষ্টিকর খাবার খেতে হবে।
- 13 যতই ফাঁককের আয় বাড়ছে ততই তার চালচলন বদলাচ্ছে।
আয় বাড়ার সাথে সাথে ফাঁককের চালচলন বদলাচ্ছে।
- 14 ছুটি না পাওয়াতে সমীর নীলার বিয়েতে আসতে পারে নি।
সমীর নীলার বিয়েতে আসেনি কারণ সে ছুটি পায় নি।
- 15 নিজের শুজন বুঝে না চললে বিপদে পড়তে হয়।
যদি নিজের শুজন বুঝে না চল তাহলে বিপদে পড়বো।

A4 Cloze Passage (two marks per correct answer)

শুণ্যস্থান পূরণ

এই অনুচ্ছেদটিতে শুণ্যস্থানগুলি পূরণের জন্য কতগুলি শব্দ দেওয়া হয়েছে। প্রত্যেকটি শুণ্যস্থান পূরণের জন্য এর মধ্য থেকে উপযুক্ত শব্দটি বেছে উত্তরপত্রে লেব।

- 16 (9) ওজনে
17 (5) প্রকাশিত
18 (4) ওজন
19 (15) মানুষদের
20 (7) জরীপ
21 (2) অসুখে
22 (11) স্তুল
23 (13) বেড়ে
24 (1) খেলাধূলা
25 (14) প্রবণতা

Page 4	Mark Scheme GCE O LEVEL – May/June 2008	Syllabus 3204	Paper 02
--------	--	------------------	-------------

Section B
বিভাগ খ

অনুচ্ছেদটি ভাল করে পড়ে নিচে দেওয়া প্রশ্নগুলির উভর দাও।

আমরা কয়েক বছু গাড়ীতে বাস্দরবনে এমনে যাবার সিদ্ধান্ত নিলাম। আমাদের আরো দুজন বছু সঙ্গে যেতে চেয়েছিলো। কিন্তু গাড়ীতে পাঁচজনের বেশী জায়গা হয় না। ওরা গেলে ড্রাইভারসহ আমরা সাতজন হয়ে যাই, তাই ওদেরকে নিতে পারিনি। জানুয়ারী মাসের সুন্দর ঝলমলে এক দিন আমরা চার বছু বাস্দরবনের পথে রওনা হলাম। চট্টগ্রাম থেকে ৮০ কিলোমিটার দক্ষিণ পূর্ব দিকে বাস্দরবন। শহর থেকে কর্ববাজারের রাস্তা ধরে আমাদের গাড়ী দক্ষিণ দিকে চলতে শুরু করল। কিছুক্ষণের মধ্যে একটা পুরোনো লোহার ব্রীজ দিয়ে আমরা কর্ণফুলী নদী পার হলাম। নদীর ওপারে সুন্দর গ্রাম। গ্রামগুলির মাঝ দিয়ে কিছুদূর যাবার পর আমরা আরো একটা ব্রীজ পার হলাম। এই ব্রিজটি কর্ণফুলীরই একটা শাখা চানখালী নদীর উপর। তবে এটা খুব আধুনিক এবং কংক্রিটের তৈরী।

চানখালী নদী পার হয়ে কিছুদূর আসার পর আমরা আরাকান রোডে পড়লাম। এই রাস্তার সঙ্গে প্রায় সমান্তরালভাবে চলে গেছে চট্টগ্রাম-দোহাজারী রেল লাইন। দোহাজারীর পরেই শৰ্ষ নদী। এর আর এক নাম সাঙ্গু। কর্ণফুলীর উৎপন্ন যেমন আসামে, শৰ্ষ নদীর তা নয়। শৰ্ষ বাংলাদেশের একমাত্র প্রধান নদী যার উৎপন্ন বাংলাদেশের ভিতরে। কর্ণফুলীর মত শৰ্ষ নদীও বঙ্গোপসাগরে মিলেছে।

প্রায় দুষ্টা পর আমরা বাস্দরবনের কাছাকাছি এসে পৌছালাম। সবুজ ঘন গাছগাছড়িতে ঢাকা পাহাড়ের ধার থেকে আমাদের গাড়ী চলছে। গাছের ডালে অনেকগুলো বানর লাফালাফি করছে। রাস্তার পাশে একটা অসূত সুন্দর লেক। কিন্তু বাংলাদেশের অন্যান্য এলাকার মত এখানে রাস্তার পাশে লোকজন বড় দেখা যায় না।

বাস্দরবন পৌছার পর আমাদের বছু শাকিল বলল, এখানে নয়, চল আর একটু সামনে একটা সুন্দর গেস্ট হাউস আছে। শৰ্ষানে যাই। ওর সঙ্গে সায় দিয়ে আমরা গেস্ট হাউসের দিকে চললাম। পাহাড়ের গা থেসে উপরের দিকে উঠছে গাড়ী। উঠতে আমাদের গাড়ীর গ্রাহিত কেগে পেতে হচ্ছিল। ড্রাইভার বলছিল এতগুলো লোক নিয়ে গাড়ী উঠতে পারে কিনা সম্ভেদ। একটু ভুল হলে একেবারে নীচে পাহাড়ের ঢাল বেয়ে গতে পড়ে যাবে।

বাস্দরবন থেকে গেস্টহাউসে যাবার সময় দূর থেকে চিন্মুক পাহাড় দেখা যাচ্ছিলো। প্রায় পাঁচ কিলোমিটার চলার পর আমরা গেস্টহাউসে পৌছালাম। এটি চিন্মুকে যাবার রাস্তার একেবারে পাশে। চিন্মুক এখান থেকে আরো আট কিলোমিটার দূরো। অন্যান্য গেস্টহাউসের মত এটা ইন্ট-সিমেন্ট দিয়ে তৈরী নয়, বাণি ও কাঠ দিয়ে তৈরী।

আমরা সবাই খুব ক্লান্ত ছিলাম। তাই বারান্দায় গিয়ে বসলাম। সামনে ছিল দুটা কনক চীপার গাছ। দূরে শৰ্ষ নদী দেখা যাচ্ছিল। অসূত সুন্দর যায়গা।

Page 5	Mark Scheme GCE O LEVEL – May/June 2008	Syllabus 3204	Paper 02
---------------	--	--------------------------------	---------------------------

B5 MCQ Comprehension (two marks per correct answer)

এখন নিচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

- 26 শুরা কয় বঙ্গু মিলে বাস্দরবন শিয়েছিল?
- (খ) চার
- 27 বাস্দরবন
- (গ) চট্টগ্রামের দক্ষিণ-পূর্বে
- 28 কর্বুবাজার রোড থেরে কিছুদূর যাবার পর
- (ঘ) কর্ণফুলি নদীর উপর একটা লোহার ব্রিজ পার হল
- 29 শুধু নদী সম্মেলনে কি বলা হয়েছে?
- (ঙ) এর আর এক নাম সাক্ষু
- 30 বাস্দরবনের পাহাড়ী রান্ধায় কি দেখা যায় না ?
- (ক) অনেক লোকজন
- 31 বাস্দরবন গেস্ট হাউসে যাবার সময় গাড়ীর কি সমস্যা হচ্ছিল?
- (ঘ) অনেক লোক নিয়ে গাড়ী উপরে উঠতে পারছিল না
- 32 গেস্ট হাউসটি
- (ঘ) বাস্দরবন থেকে পাঁচ কিলোমিটার দূরে

Page 6	Mark Scheme GCE O LEVEL – May/June 2008	Syllabus 3204	Paper 02
--------	--	------------------	-------------

Section C

বিভাগ গ

ক্রিকেটার মুরালীধরন

কিছুদিন আগ পর্যন্ত ৫১৯ টেস্ট উইকেট নেয়ার রেকর্ডখারী ওয়েস্ট ইন্ডিজ বোলার কুটনী ওয়ালসকে ছাড়িয়ে মুঢ়িয়া মুরালীধরন এখন বিশ্বের সেরা উইকেট গ্রহণকারী হয়েছে। তার এই সাফল্য শ্রীলঙ্কাকে বিশ্বের অন্যতম ক্রিকেট টীম হিসেবে প্রতিষ্ঠিত করতে মুরালীধরনের ভূমিকার সাঙ্গ্য বহন করে। মুরালী নামে অধিক পরিচিত মুরালীধরন যখন তার এই বিশ্ব রেকর্ড স্থাপনের সাফল্যের বর্ণনা দিতে যায় তখন স্বাভাবিক দেশপ্রেমের প্রতিফলন ঘটে। সে বলছিল, ”অস্ট্রেলিয়া বা ভারতের মত আমাদের দেশ অত বড় নয়, আমার ভূমিকা বিশ্বের কাছে আমার দেশের একটা সুন্দর চিত্র তুলে ধরা এটা যে শুধু ক্রিকেটের ক্ষেত্রে শ্রীলঙ্কার অবস্থানকে অনেক উপরে তুলবে তা নয়, তন্মন্দেরকেও এই খেলায় অংশগ্রহণ এবং উচুমানের খেলতে উৎসাহিত করবে। একদিন তারাও তাদের দেশের জন্য বিশ্বের সেরা বিজয়ী হবে।”

মুরালী এখনও ১৯৯৬ সালে শ্রীলঙ্কার বিশুকাপ বিজয়কে তার জীবনের সবচেয়ে স্মরণীয় সাফল্য বলে মনে করে। তার অনেক সাফল্য সম্প্রেক্ষে বোলার হিসাবে মুরালীর ভূমিকা বিতর্কিত বিষয়। তার নিজস্ব বোলিংএর ভঙ্গী যোটাকে খেলার জগতে অনেকে বল ছাঁড়ে মারা বলে সমালোচনা করে থাকেন সেটা তাদের মতে এই কাজ ক্রিকেটের নিয়ম বহিভূত। এর প্রতিফলে মুরালীকে আন্তর্জাতিক ক্রিকেট কমিশনের প্রশ্নের সম্মুখীন হতে হয়েছে এবং তার বোলিং খেলার বিধান তঙ্গ করে কিনা সেটা নির্ধারন করার জন্য বহুবার জীড়া-বিজ্ঞানীদের পরীক্ষার সম্মুখীন হতে হয়েছে। পুরা তদন্তের সময় মুরালী নিশ্চিত ছিল যে তার বিকলকে অখেলোয়ারমূলক আচরনের যে অভিযোগ আনা হয়েছে সেটা থেকে সে মুক্তি পাবে। তাকে তার দলের খেলোয়াড়েরা এবং অধিনায়ক ছাড়াও দেশে বিদেশে অগণিত ভক্তরা সমর্থন দিয়েছে। ২০০৪ সালের নভেম্বরে কমিশনের তদন্তের ফলাফল ঘোষণার পর প্রমাণিত হল যে সে কোনো ভুল করে নি। কমিশনের বক্তব্য হল, যদিও মুরালীর বোলিং স্বতন্ত্র ধরণের কিন্তু সেটা ক্রিকেটের নিয়মের সীমার ভিতরেই আছে।

সাংবাদিকদের সঙ্গে সাক্ষাৎকারের সময় মুরালী সব সময় অত্যন্ত লাজুক এবং কিছুটা নার্তাস থাকে। কিন্তু তার দলের সঙ্গীরা বলে সে অত্যন্ত প্রাপ্তব্য, নিবেদিত প্রাপ্ত এবং অনুপ্রেরণশীল বাস্তিত যে তার দলের খেলার মান সম্বন্ধে যা তাবে সেটা বলতে দ্বিধা করে না। ক্রিকেটের প্রতি তার আগ্রহ (কমিটিমেন্ট) এবং উৎসাহ এবং স্থানীয় ও জাতীয় দলে তার খেলার মান কোনো দিন তাকে বিকল মনোরোধ করে নি। দর্শকেরা এখনো বোলিং অনুশীলনে যে সময় ব্যয় করে এবং খেলার প্রতিটি দিক সে যেভাবে উপভোগ করে সে সম্বন্ধে মন্তব্য করেছে।

মুঢ়িয়া মুরালীধরন বলেছে যদিও ভবিষ্যৎ নিয়ে তার কোন সুস্পষ্ট পরিকল্পনা নেই কিন্তু খেলা ছেড়ে দিলে অন্য কোনোভাবে এই খেলার সঙ্গে সে জড়িত হবে না। আমি ছয়-সাত বছর বয়সখেকে ক্রিকেট খেলে আসছি। আমি যখন অবসর নেব তখন পুরোপুরিভাবে নেব মুরালীধরন বলল, ”ক্রিকেট ছাড়াও জীবনে করার আরো কত কি আছে! আমার কাছে সব যদি একথেয়ে লাগে তখন খেলার সঙ্গে যোগাযোগ রাখার জন্য বক্সুবাজ্বের সঙ্গে ছুটির দিনে খেলে আনন্দ করব।

Page 7	Mark Scheme GCE O LEVEL – May/June 2008	Syllabus 3204	Paper 02
---------------	--	--------------------------------	---------------------------

C6 OE Comprehension

বোধজ্ঞানের বোলা প্রশ্ন

এখন যথাসম্ভব বাংলায় তোমার নিজের ভাষায় নিচের প্রশ্নগুলির উত্তর দাও।

Answers:

4 maximum marks for content
2 maximum language marks

2 language marks for correctly phrased answers entirely in candidate's own words.
1 language mark for correct answers containing obtrusive linguistic and/or spelling errors.
0 language mark for an answer that is incorrect/irrelevant or entirely lifted from the text

33 সর্বাধিক ট্রেন্ট ইইকেট নেওয়ার রেকর্ড ভঙ্গ করেছে (1)

সারা বিশ্বে শ্রীলঙ্কার ভাবমূর্তি বাড়িয়েছে (1)

বর্তমান সময়ে শ্রীলঙ্কা ক্লিকেট দলের বড় সম্পদ (1)

শ্রীলঙ্কার আরো অনেক তরফদেরকে ক্লিকেট বেলায় উত্তৃক্ষ করবে (1)

34 সে এমনভাবে বোলিং করে যেটা অনেকের কাছে বেআইনী/নিয়ম বহিভূত মনে হয় (2)

তারা নিরপেক্ষ পদ্ধতি ব্যবহার করে/প্রমাণভিত্তিক পদ্ধতি ব্যবহার করে/তারা নিজেরা নিরপেক্ষ (2)

35 তার দলের খেলোয়াড়েরা (1)

দলের অধিনায়ক (1)

দেশে-বিদেশের অগণিত ভঙ্গ (1)

তার বোলিং আইনানুগ (1)

36 প্রাপ্তবন্ত, লাভুক, নার্ভাস/বিচলিত, দেশপ্রেমিক, উৎসাহী, উচ্চাকাঙ্ক্ষী, নিবেদিত প্রাণ, অনুপ্রেরণাশীল (এর মধ্যে যেকোনো চারটি) (4)

37 পরীক্ষার্থী একমত হতে পারে বা নাও হতে পারে:

একমত না হবার কারণ সাংবাদিকদের সঙ্গে তার ব্যবহারে সে খুব লাভুক এবং নার্ভাস

তার বোলিং বিতর্কিত

একমত কারণ সে অনুপ্রেরণাশীল, অত্যন্ত শ্রদ্ধেয়, দেশপ্রেমিক এবং নিজের জন্য চিন্তা না করে দেশের জন্য চিন্তা করে

মোটামুটি ভাল উত্তরের জন্য চার নথর (4)

Page 8	Mark Scheme GCE O LEVEL – May/June 2008	Syllabus 3204	Paper 02
--------	--	------------------	-------------

C7 Vocabulary (two marks per correct answer)

- 38 সাফল্য - সফলতা, কৃতকার্যতা
- 39 উৎসাহিত - উদ্বৃক্ষ, আগ্রাহনিত
- 40 স্মরণীয় - মনে রাখার মত
- 41 নির্ধারণ - স্থির করা,
- 42 অনুপ্রবাশীল - যে উৎসাহ বা অনুপ্রেরণা দেয়